

DA PALAZZO CISTERNA **Cronache**

IL SETTIMANALE DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO



EUROPEAN MASTER GAMES: AL VIA TRA UNA SETTIMANA

Autorizzazione del Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966

**Publicato il
nuovo bando
sull'orientamento**



**Venti edizioni
per Miss Mucca**



**Torino metropoli e
Polfer contro i danni
all'ambiente**

Sommario

PRIMO PIANO

Arriva Vento d'Italia: il social che parla ai turisti cinesi.....	3
Edilizia scolastica, temporanei trasferimenti delle succursali di Bosso-Monti e Steiner	5

ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

Publicato il bando per l'orientamento di adolescenti, giovani e famiglie	6
Città metropolitana e Polfer insieme per contrastare reati e danni ambientali.....	7
Continuano i controlli sulla pesca al Lago di Candia	8
Il Piano regionale strategico della Val d'Aosta promuove la "Porta del Canavese".....	10
"Inps per tutti" per chi è ai margini.....	11
Una delegazione coreana ospite a Palazzo Cisterna.....	12
Il Segretario generale lascia la Città metropolitana.....	13

EVENTI

European Master Games: a Cirié passione e spettacolo con il sollevamento pesi.....	14
All'Abbazia della Novalesa l'arte incontra la televisione.....	16



La Casa del Parco Col del Lys è anche "Herity".....	17
Al via il sesto corso di formazione per i volontari Sat.....	18
A Coazze la Notte bianca in montagna.....	19
Il gusto arriva in quota a Casa Olimpia.....	21
Provincia Incantata ad Andezeno, Villafranca Piemonte e Piosasco.....	22
Ancora un fine settimana a Usseglio con la mostra della Toma di Lanzo.....	24
Il concorso di Miss Mucca taglia il traguardo della ventesima edizione.....	26
All'Assietta la Festa del Piemonte.....	27
Val Chisone e Valle di Susa teatro della Gran fondo Sestriere-Colle delle Finestre.....	28
Stefano Peroni vince la 38esima Cesana-Sestriere.....	30
TORINOSCIENZA Ultimi appuntamenti per Mirafiori Scienza	32

In copertina: La sollevatrice di pesi Marzia Venticinque

Ami la fotografia e vorresti vedere pubblicato il tuo scatto sui nostri canali?

Vuoi raccontare il territorio della Città metropolitana di Torino attraverso l'immagine di un luogo, un personaggio, un prodotto tipico, una festa? #inviaUnaFoto!

Scopri come fare e il regolamento su www.cittametropolitana.torino.it/foto_settimana

Questa settimana è stata selezionata la fotografia di

Vittorio Vallero

*"Bellissima Lei...
a Ingrida un incontro
inaspettato".*

#inviaunafoto



Direttore responsabile Carla Gatti Redazione e grafica Cesare Bellocchio, Marina Boccalon, Lorenzo Chiabrera, Denise Di Gianni, Michele Fassinotti, Carlo Prandi, Anna Randone, Giancarlo Viani, Alessandra Vindrola Foto Archivio Fotografico Città metropolitana di Torino "Andrea Vettoretti" Cristiano Furriolo con la collaborazione di Leonardo Guazzo Amministrazione Barbara Pantaleo, Patrizia Virzi Progetto grafico e impaginazione Ufficio Grafica Città metropolitana di Torino Ha collaborato Andrea Murru Ufficio stampa corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino - tel. 011 8617612-6334 - stampa@cittametropolitana.torino.it - www.cittametropolitana.torino.it Chiuso in redazione ore 10 di venerdì 19 luglio 2019

Arriva Vento d'Italia: il social che parla ai turisti cinesi

A avete presente i principali social network che negli ultimi dieci anni hanno letteralmente rivoluzionato la nostra vita quotidiana? Bene, in Cina Facebook, Instagram, Twitter, WhatsApp e via dicendo non sono accessibili. Nell'era in cui i portali della galassia Zuckerberg sono diventati un formidabile veicolo pubblicitario e di propaganda come è possibile catturare e accompagnare a visitare l'Italia anche solo una parte infinitesimale del miliardo e 300 milioni di cinesi, i più benestanti dei quali sono sempre più interessati alla Vecchia Europa e allo stile di vita italiano? Se lo sono chiesto la Città di Torino, l'Atl "Turismo Torino e provincia" e più in generale gli operatori turistici subalpini, che hanno affidato alla società Italian Lifestyle la

creazione di "Vento D'Italia", un social network che parla solo ed esclusivamente cinese e risiede all'interno di We Chat, l'ecosistema digitale del Regno di Mezzo che ha un'importanza e un'utenza paragonabili ai vari Facebook, Instagram, WhatsApp e Twitter di noi occidentali, con un miliardo di utenti. Attrarre turisti cinesi era ed è l'obiettivo di Vento d'Italia, raccontando loro, con il loro linguaggio e filtrandole attraverso la loro cultura le principali attrattive ed eccellenze di Torino e dell'intera Città metropolitana, quarta destinazione turistica di un Paese europeo che già oggi è il più visitato dai cinesi.

È chiaro che chi si sobbarca decine di ore di volo per visitare l'Italia e le sue più importanti destinazioni non è interessato a conoscere una sola città, per

prestigiosa e affascinante che sia. Ecco allora che Vento d'Italia aiuta il potenziale turista cinese a cercare informazioni su località e comprensori sciistici che, come Bardonecchia e la Via Lattea stanno già investendo per cogliere le opportunità del mercato cinese, ma anche sulla "muraglia cinese" di casa nostra, il Forte di Fenestrelle, sulla Sacra di San Michele e su Ivrea, da poco entrata nel Patrimonio dell'umanità dell'Unesco.

La Cina è da tempo il primo mercato turistico mondiale e conquistarne anche solo una porzione significa garantirsi un plafond di presenze che consente ulteriori investimenti. Nel canale Vento d'Italia i cinesi trovano tutte le informazioni utili per visitare il territorio, ma anche curiosità e stimoli. Possono anche comu-



nicare tra loro le impressioni di viaggio, come noi occidentali facciamo su Trip Advisor, condividere messaggi e foto, scegliere cosa e dove comprare e, prossimamente, pagare direttamente i servizi acquistati. L'Atl Turismo Torino e provincia concepisce il nuovo canale su We Chat come un'evoluzione di iniziative promozionali dirette, come la partecipazione alle fiere del turismo in Cina, o indirette come l'informazione in siti Internet, avviate con successo a partire dal 2012.

L'aspetto innovativo del canale su We Chat più che tecnologico è culturale: Vento d'Italia si rivolge a un pubblico culturalmente avanzato, benestante, fortemente digitalizzato e desideroso di conoscere le peculiarità meno scontate del nostro Paese, ovviamente affiancando alla visita uno shopping mirato su prodotti non facilmente reperibili in Cina. Seguendo una traccia tematica ideata a Turismo Torino, i luoghi, la storia e le suggestioni del territorio sono raccontati e interpretati da cinesi per i cinesi, proprio come li vedrà e li potrà interpretare il turista



orientale che sia stato adeguatamente preparato e informato prima del viaggio. Insomma, non stupiamoci se presto un turista cinese ci fermerà per la strada per chiedere indicazioni per il prestigioso ristorante o la pasticceria storica: l'avrà letto e interiorizzato su Vento d'Italia, al pari del



turista svizzero o tedesco che arriva nelle Langhe sapendo già perfettamente quali vini e quali etichette degustare e acquistare. Sta ai torinesi indirizzare le scelte verso l'eccellenza e valorizzare cose, luoghi e situazioni che magari la gran parte dei compatrioti italiani, perlopiù distratti e superficiali, ignorano. Ricordiamoci che, nella cura dei dettagli, i torinesi hanno sempre dimostrato di saperci fare, che si trattasse di costruire fortificazioni e chiese che sfidano i secoli o progettare automobili, di inventare dal nulla il cinema italiano o disegnare e realizzare l'alta moda, ben prima e ben meglio della "Milano da bere".

no. Ricordiamoci che, nella cura dei dettagli, i torinesi hanno sempre dimostrato di saperci fare, che si trattasse di costruire fortificazioni e chiese che sfidano i secoli o progettare automobili, di inventare dal nulla il cinema italiano o disegnare e realizzare l'alta moda, ben prima e ben meglio della "Milano da bere".



Michele Fassinotti

Edilizia scolastica, temporanei trasferimenti delle succursali di Bosso-Monti e Steiner

Le succursali degli istituti scolastici "Bosso-Monti" di via Perrone e "Steiner" di via Assarotti sono state trasferite presso l'IIS "Russel Moro" di via Salerno e presso l'IIS "Beccari" di via Pesaro: lo ha deciso la Città metropolitana di Torino, ente competente per l'edilizia scolastica delle scuole secondarie di secondo grado, per motivi precauzionali di sicurezza.

Questi temporanei trasferimenti consentiranno di programmare gli interventi necessari, con qualche disagio per studenti e insegnanti per il prossimo anno scolastico, ma in un clima di totale sicurezza. "Il Comune di Torino" come

sottolinea l'assessora comunale a istruzione ed edilizia scolastica Antonietta Di Martino "ha operato in collaborazione con la Città metropolitana concordando per l'anno scolastico 2020/21 di riunire le attività del Bosso-Monti in via Meucci, con la ricollocazione degli uffici della Circostrizione in una sede centrale".

"Con il Comune di Torino è stata avviata da tempo un'interlocazione" spiega il consigliere delegato ai lavori pubblici e infrastrutture della Città metropolitana Antonino Iaria "per trovare insieme le migliori soluzioni percorribili. Per quanto riguarda lo Steiner è prevista la sistemazione definitiva in

via Pesaro 11, che potrà essere dismesso dall'IIS "Beccari" a seguito dell'ampliamento della sede di via Parenzo".

"Ci rendiamo conto delle difficoltà temporanee che gli istituti coinvolti dovranno affrontare" concludono Iaria e Di Martino "e ringraziamo i dirigenti scolastici per la loro collaborazione a quello che definiamo un ambizioso piano di risoluzione di un problema che si protrae da troppo tempo".

Carla Gatti



SUCCURSALE BOSSO MONTI - FOTO DI REPERTORIO 11 APRILE 2018



Publicato il bando per l'orientamento di adolescenti, giovani e famiglie

La Città metropolitana di Torino ha approvato l'avviso pubblico che mette a bando le azioni di orientamento rivolte ad adolescenti e giovani tra gli 11 e i 22 anni e alle loro famiglie per il triennio 2019-2022. Gli interventi previsti dovranno essere erogati da soggetti accreditati per l'orientamento presso la Regione Piemonte e si inquadrano nelle attività di "Obiettivo Orientamento Piemonte", il sistema regionale di orientamento.

Sono previste azioni individuali come colloquio intervista, colloquio orientativo, tutoraggio individuale, bilancio motivazionale. Tra le azioni di gruppo rientrano i seminari informativi, i percorsi di educazione alla scelta e di orientamento alla professionalità. I luoghi in cui sarà realizzato l'orientamento sono gli sportelli all'interno dei Centri per l'impiego, delle scuole e degli enti locali nell'ambito della rete territoriale che aderirà alle iniziative di Obiettivo Orientamento Piemonte.



Il territorio della Città metropolitana è suddiviso in base ai 13 bacini d'utenza dei Centri per l'Impiego. In ogni bacino le azioni saranno affidate a un raggruppamento di soggetti accreditati composto da un soggetto capofila e al massimo da altri tredici soggetti.

"L'avviso" sottolinea Barbara Azzarà, consigliera delegata all'istruzione e orientamento della Città metropolitana "darà continuità agli interventi e alle azioni messe in campo nel triennio 2016/2019, che hanno portato a ottimi risultati nel territorio, prevedendo in aggiunta alcuni elementi di innovazione che consentiranno

di definire un sistema sempre più completo ed efficace".

Tra le novità previste l'estensione della platea dei destinatari delle azioni di orientamento alle ragazze e ai ragazzi a partire dagli 11 anni di età per sensibilizzarli già dalla prima media, il coinvolgimento delle famiglie in incontri informativi dedicati e la creazione di equipe di bacino composte da orientatori e orientatrici, insegnanti, referenti dei Centri per l'Impiego e altri soggetti che operano a livello locale sul tema orientamento.

m.fa.



LO SPORTELLO PER LA PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE PROGETTUALI SU SISTEMA PIEMONTE ALL'INDIRIZZO WWW.SISTEMAPIEMONTE.IT/CMS/PRIVATI/LAVORO/SERVIZI/802-PRESENTAZIONE-DOMANDA, SARÀ APERTO DAL 18 LUGLIO ALLE 12 DEL 31 LUGLIO. TUTTE LE INFORMAZIONI E LA MODULISTICA SONO REPERIBILI SULLA PAGINA WEB DEL DIPARTIMENTO EDUCAZIONE E WELFARE WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/IFP/ORIENTAMENTO

Città metropolitana e Polfer insieme per contrastare reati e danni ambientali

Una collaborazione proficua quella che la Città metropolitana attraverso il suo ufficio "controlli ambientali" ha da alcuni anni con il Compartimento della Polizia ferroviaria di Piemonte e Valle D'Aosta: una sinergia espressa da professionalità diverse che ha permesso di rendere un significativo servizio alla cittadinanza in tema di prevenzione e tutela dell'ambiente.

Lo sottolinea il vicesindaco della Città metropolitana di Torino Marco Marocco in una lettera inviata a Silvia Burdese, dirigente del Compartimento Polfer, esprimendo il ringraziamento in particolare agli agenti dell'Ufficio secondo-squadra informativa/amministrativa e chiedendo il proseguimento di questa importante collaborazione.

In particolare, sono stati ottenuti soddisfacenti risultati nel contrasto a fenomeno dei furti di rame e al conseguente danno ambientale dell'abbandono o della distruzione delle guaine in gomma e plastica dei cavi



di rame, con i gravi rischi di carattere sanitario collegati.

"Negli ultimi anni" dice Marocco "questa collaborazione, grazie alle professionalità messe in campo, ha portato sul nostro territorio al sequestro di 5 capannoni gestiti abusivamente per lo stoccaggio di rifiuti, al deferimento all'Autorità giudiziaria di numerosissimi imprenditori per l'attività illecite nella gestione dei rifiuti, alla contestazione di 287 trasgressioni amministrative nella gestione dei rifiuti, con l'erogazione di sanzioni pecuniare

per poco meno di un milione di euro".

L'attività investigativa scaturita nel corso dei consueti controlli denominati "oro rosso", svolti in collaborazione tra Città metropolitana di Torino e Polfer ha permesso di interrompere attività abusive di gestione e trasporto rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche particolarmente pericolose per l'ambiente.

c.ga.



Continuano i controlli sulla pesca al Lago di Candia

Nell'ultimo mese durante i fine settimana la Direzione Sistemi naturali della Città metropolitana ha incrementato i controlli sulla pesca notturna vietata nel Parco di interesse provinciale del lago di Candia. "In un solo weekend gli agenti di polizia giudiziaria della Città metropolitana e le Guardie ecologiche volontarie coordinate dalla Direzione sistemi naturali hanno contestato verbali di contravvenzione per un importo di circa 1000 euro, sequestrando anche at-

Durante l'attività ispettiva sono state comminate sanzioni per un importo superiore a 4000 euro a tre pescatori locali che agivano in concorso tra di loro. Approfittando illegittimamente delle deroghe previste dal regolamento di pesca del Comune di Candia, i pescatori scorretti creavano una barriera di reti non a norma, che copriva quasi un quarto della dimensione del lago. Come previsto dalla legge 154 del 2016 gli attrezzi sono stati confiscati e sono state sequestrate 9 reti da pesca tipo "panterina", non

tramagliate, per una lunghezza totale di oltre 500 metri, non conformi al regolamento di pesca del Comune. È stata inoltre sequestrata una barca utilizzata per la posa delle reti vietate. Analoghe attività di vigilanza sono state svolte nel comprensorio dei 5 Laghi di Ivrea, dove sono stati sanzionati pescatori senza licenza, costretti a reimmettere nel lago le specie pescate in modo illegittimo.

La consigliera Azzarà sottolinea che "soprattutto nel lago di Candia, le attività di vigilanza, oltre alla conservazione



trezzi per la pesca dilettantistica" spiega Barbara Azzarà, consigliera metropolitana delegata all'ambiente, ai parchi e alle aree protette "Nel corso di precedenti controlli era stata inoltre scoperta una ripetuta attività di pesca illecita nelle ore notturne, individuata e bloccata grazie al senso civico di alcuni giovanissimi, che avevano prontamente segnalato il fenomeno alle autorità preposte al controllo, consentendo di individuare i trasgressori".





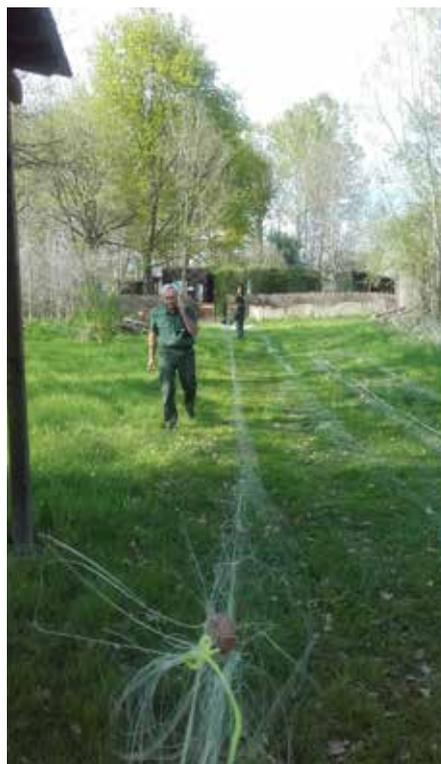
della fauna ittica, hanno anche lo scopo di tutelare, in accordo con il Comune, i diritti di pesca previsti dagli usi civici esistenti a favore dei residenti e dei pescatori occasionali che correttamente si dotano dei permessi necessari. La pesca di frodo costituisce un grave danno all'ecosistema lacustre, poiché sovente vengono prelevate specie numericamente ridotte ma di importanza fondamentale per l'habitat, come ad esempio il Luccio. È un danno anche per le attività economiche condotte lecitamente e per la fruizione pubblica dell'ambiente del lago”.

Al di là dei casi isolati prontamente sanzionati, occorre dire che, grazie all'attività della Città metropolitana nella sua qualità di soggetto gestore del parco, gli operatori economici si sono dotati di propulsori elettrici non inquinanti per i natanti privati. È anche stato incrementato in modo significativo il rispetto dell'obbligo di dotarsi del permesso di pesca giornaliero.

Come nel caso delle attività sportive remiere che si svolgeranno durante gli imminenti European Master Games, anche la frequentazione turistica e la pesca nel lago di Candia si svolgono con modalità so-

stenibili, rispettando i criteri previsti dalle direttive europee, nazionali e regionali in tema di conservazione degli ecosistemi e gestione dei siti della Rete Natura 2000 di cui il parco fa parte. “Il lago di Candia” - ricorda la consigliera metropolitana Barbara Azzarà “è classificato come Zsc-Zona speciale di conservazione della biodiversità ed è in funzione di questo riconoscimento che la Direzione sistemi naturali, oltre a condurre le attività di vigilanza, sta elaborando il Piano di gestione, grazie al supporto tecnico-scientifico della società Seacoop. Sono inoltre in corso interventi di manutenzione delle proprietà comunali presenti nella palude e del lago, oggetto di una convenzione con il Comune di Candia, firmata il 5 luglio scorso”. Sono previste l'eradicazione delle specie infestanti come il fior di loto, l'aAilanto e l'aAcerò negundo e la riapertura dei sentieri didattici, con lo sfalcio dell'erba e il ripristino degli arredi.

“All'inizio di luglio” ricorda infine Azzarà “è stata affidata all'associazione Vivere i Parchi



la gestione delle attività didattiche e informative nel parco e nei siti Rete Natura 2000 dell'Eporediese, mentre all'associazione Artena sono state affidate analoghe attività nelle aree protette e nei Siti della rete Natura 2000 della zona metropolitana sud: Monte San Giorgio, Monte Tre Denti-Freidour, Conca Cialancia, Stagno di Oulx, Colle del Lys, Pra Barant, Rocca di Cavour”.

Tornando a Candia, da notare che nell'autunno verranno avviati ulteriori interventi di riqualificazione naturalistica dell'area della palude, con la realizzazione del nuovo centro per il ripopolamento ittico del lago con il Luccio e altre specie autoctone. È anche previsto il ripristino della connettività ecologica fra palude e lago, per favorire la riproduzione delle specie nella palude e la loro diffusione nel lago.

m.fa.

Il Piano regionale strategico della Val d'Aosta promuove la "Porta del Canavese"

La Regione Valle d'Aosta ha approvato, la scorsa settimana, il programma strategico degli interventi per modernizzare la rete ferroviaria e rendere efficiente il sistema integrato dei trasporti pubblici.

Fra gli interventi considerati significativi, il documento valdostano prende in considerazione anche la "Porta del Canavese": "Il progetto di realizzazione di una stazione a Chivasso sulla linea Alta velocità Torino-Milano, in corrispondenza dell'intersezione con la linea Aosta/Chivasso, è stato avanzato e sostenuto negli ultimi anni da associazioni ed Enti locali piemontesi come iniziativa idonea ad avere un nuovo accesso alla rete dell'Al-



ta velocità ferroviaria a favore delle comunità del Canavese, del Monferrato e anche della Valle d'Aosta" si legge nel Programma strategico. Si tratta di un'iniziativa che darebbe ai valdostani un accesso più veloce alla rete AV e ridurrebbe in modo significativo i tempi di

percorrenza per Milano. Si può ritenere che tale intervento, comunemente denominato "Porta del Canavese-Monferrato", potrebbe avere effetti positivi per l'accessibilità del territorio regionale".

Il documento prosegue rilevando che il progetto per la "Porta del Canavese" dovrebbe porre attenzione alla salvaguardia del servizio regionale e pendolare valdostano e cercare con esso la massima sinergia.

"Già nell'incontro avuto ad aprile al Ministero la Città metropolitana" ha fatto notare il vicesindaco Marco Marocco "aveva rilevato l'importanza delle ricadute che quest'opera avrebbe non solo sul nostro territorio ma anche nel vicino Monferrato e in Valle d'Aosta, sia per lo sviluppo turistico che per il contrasto alla crisi demografica. Al sostegno della necessità di fare di Chivasso il nodo di interscambio tra linea ad Alta Velocità, ferrovie regionali e assi stradali e autostradali, ora è sancito anche dall'approvazione del Piano strategico regionale valdostano".

Alessandra Vindrola



"Inps per tutti" per chi è ai margini

Il presidente nazionale dell'INPS Pasquale Tridico a Palazzo Cisterna

Appuntamento a Palazzo Cisterna con l'evento dal titolo "L'Inps incontra la cittadinanza di Torino", organizzato dalla direzione provinciale dell'Istituto nazionale di previdenza sociale, ospitato nella sede della Città metropolitana di via Maria Vittoria nel pomeriggio di giovedì 18 luglio.

Dopo i saluti del vice sindaco della Città metropolitana di Torino Marco Marocco e del presidente del Comitato regionale Inps Piemonte Francesco La Tona, si sono susseguiti, gli interventi di Antonio Maria Di Marco Pizzongolo, direttore provinciale dell'Inps di Torino, del sociologo Roberto Cardaci, del direttore regionale dell'Inps Giuseppe Baldino, del presidente di Confesercenti Piemonte Giancarlo Banchieri e del direttore della Caritas Diocesana di Torino Pierluigi Dovic. I lavori sono stati moderati dal responsabile della comunicazione Inps Piemonte Giovanni Firera.

All'incontro, al quale hanno partecipato anche i rappresentanti di enti e associazioni, è



interventato il presidente nazionale dell'Inps Pasquale Tridico.

L'occasione si è rivelata utile per fare il punto sugli interventi che l'Ente previdenziale sta realizzando a favore dei cittadini in situazioni di marginalità sociale e sulle cause che determinano tali situazioni. In particolare il presidente Tridico ha ricordato l'importanza della convenzione stipulata con le grandi città, compresa Torino, per la realizzazione del progetto "Inps per tutti", "teso ad intercettare le persone in stato di povertà assoluta, spesso senza un tetto, valutarne la sussistenza dei requisiti utili al riconoscimento di prestazioni assistenziali o previdenziali, consentendo loro di poter presentare domanda di accesso alle prestazioni".

"Vogliamo essere più presenti sul territorio" ha concluso il presidente dell'Inps "rimettere al centro la funzione sociale del nostro Ente. Occorre fornire più informazione per mettere tutti i cittadini nelle condizioni di esigere i propri diritti".

Carlo Prandi



Una delegazione coreana ospite a Palazzo Cisterna

Martedì 16 luglio una delegazione della Korean Industrial Complex Corporation, società che si occupa dello sviluppo e della gestione di attività industriali, è stata ricevuta a Palazzo Cisterna, sede aulica della Città metropolitana di Torino.

I delegati, giunti a Torino per confrontarsi con alcune delle industrie e realtà più promettenti che stanno contribuendo alla quarta rivoluzione industriale, hanno incontrato il consigliere delegato Dimitri De Vita e il personale del Dipartimento sviluppo economico. Un'occasione per illustrare ai partecipanti le attività messe in campo sul territorio dalla Città metropolitana.

Molto apprezzata dal gruppo la visita guidata a Palazzo Cisterna organizzata prima dell'incontro tecnico. I partecipanti hanno potuto ammirare le sale auliche, gli arredi e i quadri che rendono la sede di via Maria Vittoria un luogo in cui i fasti di casa Savoia e l'attività politica della Provincia di Torino ancora convivono e testimoniano l'importanza dell'edificio nella storia di Torino.

Anna Randone



Il Segretario generale lascia la Città metropolitana



La Sindaca Chiara Appendino ha comunicato che “A partire dal mese di settembre 2019 la dottoressa Daniela Natale assumerà un nuovo incarico a Roma presso il Ministero della Difesa sciogliendo il film qui proficuo rapporto con la Città metropolitana di Torino. Sarà quindi data via quanto prima al procedimento di individuazione del nuovo segretario generale. Colgo l'occasione per ringraziare la dottoressa Natale per il prezioso lavoro svolto e che svolgerà fino al termine del suo incarico”.

a.vi.

European Master Games: a Cirié passione e spettacolo con il sollevamento pesi

Da sabato 27 luglio a venerdì 2 agosto la palestra dell'Istituto Tommaso D'Oria di Cirié sarà teatro delle gare di sollevamento pesi degli European Master Games. Si disputeranno le prove degli esercizi olimpici dello strappo e dello slancio, con circa 160 iscritti da tutta Europa e non solo. Una trentina le donne in gara, a dimostrazione del fatto che il sollevamento pesi non è affatto una disciplina esclusivamente maschile. Gli atleti avranno a disposizione tre prove per lo strappo e altrettante per lo slancio. Gli appassionati potranno seguire le competizioni in diretta streaming su Internet su twitch.tv. Ma, come succede in tutti gli eventi sportivi, essere presenti sul posto consentirà di respirare una stimolante atmosfera di aggregazione sociale e di amicizia tra gli atleti, le loro famiglie e i tecnici.



I ciriacesi tiferanno sicuramente per gli atleti di casa, come Marzia Venticinque, 41 anni, mamma di due ragazzi di 13 e 14 anni, che ha iniziato a sollevare pesi quasi per gioco e, possedendo un talento innato, ha fatto molta strada nel circuito nazionale e internazionale Master. “Il sollevamento pesi è una bella disciplina che possono praticare tutti e che ci rende più forti sia fisicamente che nell'anima” spiega Marzia, che è tesserata per il Gym Club Pesistica Cirié “Allenarsi è impegnativo, ma questo sport dà molto sia ai giovani che alle persone adulte e anziane. I miei figli tifano per me e verranno a vedermi, perché per loro è emozionante vedere la loro mamma in gara”.

A Cirié si potranno vedere in azione atleti Master della categoria 35-40 anni che sono in grado di sollevare 250 Kg in due alzate, ma anche veterani che hanno ampiamente supe-

rato gli ottant'anni e mantengono la forma fisica grazie a un'attività che, a prima vista, non è a misura di anziano. Invece il sollevamento pesi, se correttamente praticato sotto la guida di tecnici come quelli del Gym Club Pesistica Cirié, affiliato all'ente di promozione sportiva Asi, aiuta a mantenere un'eccellente forma fisica e mentale. Il Gym Club cura gli aspetti organizzativi delle gare degli European Master Games. Al vertice dello staff organizzativo delle gare ciriacesi ci sono il presidente del Gym Club Walter Cerrato e la pluri campionessa Susanna Perrone, che già in occasione dei World Master Games del 2013 avevano allestito a Torino il Campionato del Mondo IWF Masters, con grande successo di partecipazione e risultati.

La Città metropolitana ha realizzato importanti investimenti per consentire alla palestra del “D'Oria” di ospitare com-

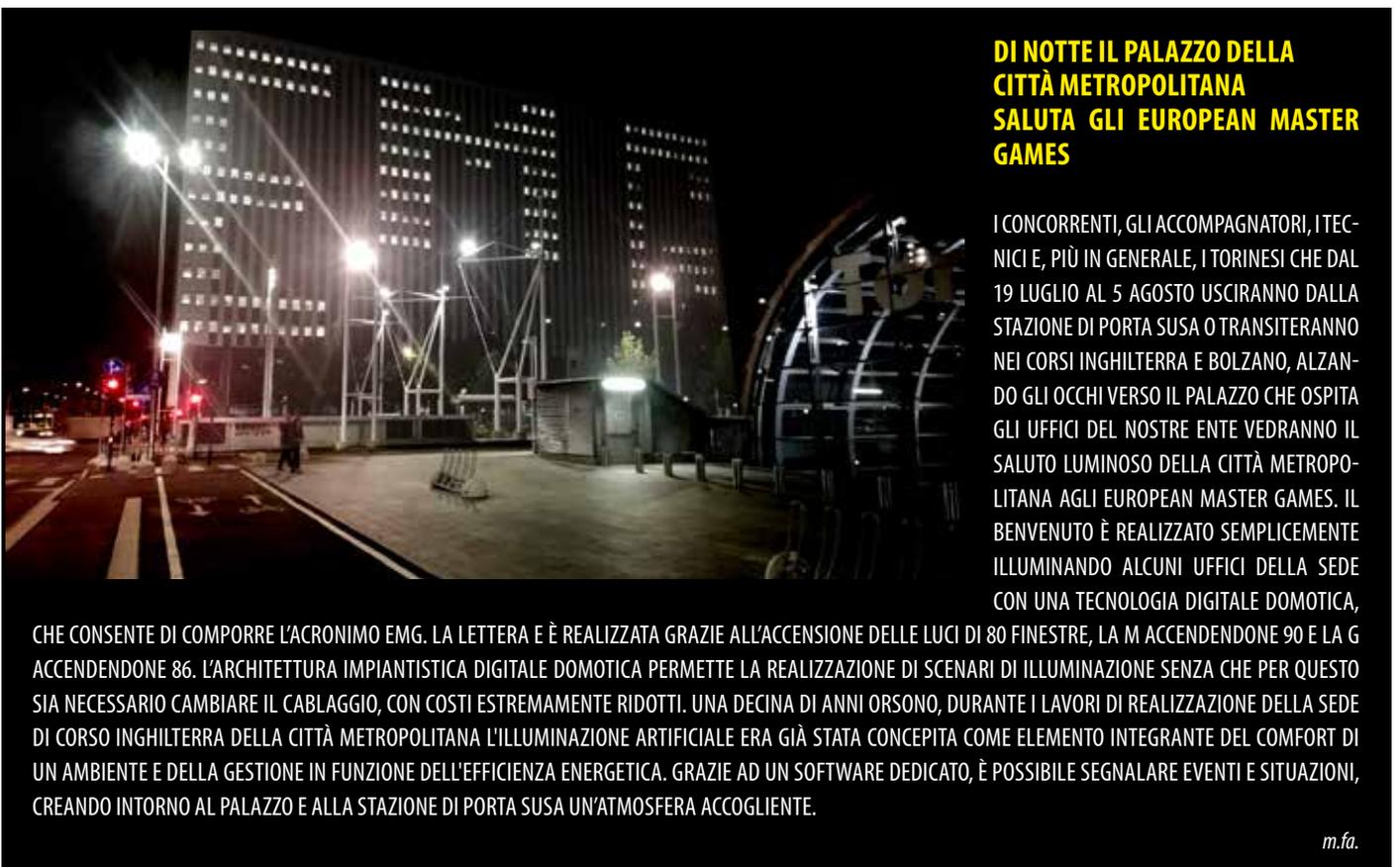
petizioni sportive e spettacoli alla presenza di un pubblico che può arrivare sino a 200 persone. Sono stati sostituiti i mancorrenti e adeguati gli impianti elettrico e di rilevazione dei fumi. Il tutto nell'ambito di un più complessivo progetto di riqualificazione del plesso scolastico che ha comportato una spesa di 655.000 euro. I lavori nella palestra sono invece costati 444.835,66 Euro. Negli anni scorsi il complesso scolastico ciriacese è stato oggetto di un intervento di messa a norma per l'adeguamento alle normative di prevenzione incendi. Sono state verificate e sostituite alcune porte antincendio deteriorate e sono state sostituite tutte le lampade di illuminazione di emergenza. Sono stati previsti anche l'adeguamento e la sostituzione delle ringhiere e dei parapetti delle scale esterne, l'adeguamento di alcuni percorsi di esodo e, come detto, degli impianti tecnologici della palestra.



“Le gare degli European Master Games sono un'importante occasione di promozione turistica internazionale per la nostra città” sottolinea la sindaca Loredana Devietti “Disponiamo di impianti sportivi all'altezza dell'evento e possiamo contare su di una situazione logistica ideale, essendo vicini all'aeroporto di Caselle e trovandoci alle porte di Torino. Siamo uno dei punti di accesso alle Valli

di Lanzo e possiamo vantare un centro storico affascinante, con il Palazzo D'Oria che è sede del Comune, la chiesa romanica di San Martino e il Duomo gotico. Vogliamo far conoscere agli atleti e agli accompagnatori la nostra storia, le nostre bellezze architettoniche e i nostri prodotti agroalimentari tipici”.

m.f.a.



DI NOTTE IL PALAZZO DELLA CITTÀ METROPOLITANA SALUTA GLI EUROPEAN MASTER GAMES

I CONCORRENTI, GLI ACCOMPAGNATORI, I TECNICI E, PIÙ IN GENERALE, I TORINESI CHE DAL 19 LUGLIO AL 5 AGOSTO USCIRANNO DALLA STAZIONE DI PORTA SUSÀ O TRANSITERANNO NEI CORSI INGHILTERRA E BOLZANO, ALZANDO GLI OCCHI VERSO IL PALAZZO CHE OSPITA GLI UFFICI DEL NOSTRO ENTE VEDRANNO IL SALUTO LUMINOSO DELLA CITTÀ METROPOLITANA AGLI EUROPEAN MASTER GAMES. IL BENVENUTO È REALIZZATO SEMPLICEMENTE ILLUMINANDO ALCUNI UFFICI DELLA SEDE CON UNA TECNOLOGIA DIGITALE DOMOTICA,

CHE CONSENTE DI COMPORRE L'ACRONIMO EMG. LA LETTERA E È REALIZZATA GRAZIE ALL'ACCENSIONE DELLE LUCI DI 80 FINESTRE, LA M ACCENDENDONE 90 E LA G ACCENDENDONE 86. L'ARCHITETTURA IMPIANTISTICA DIGITALE DOMOTICA PERMETTE LA REALIZZAZIONE DI SCENARI DI ILLUMINAZIONE SENZA CHE PER QUESTO SIA NECESSARIO CAMBIARE IL CABLAGGIO, CON COSTI ESTREMAMENTE RIDOTTI. UNA DECINA DI ANNI ORSONO, DURANTE I LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA SEDE DI CORSO INGHILTERRA DELLA CITTÀ METROPOLITANA L'ILLUMINAZIONE ARTIFICIALE ERA GIÀ STATA CONCEPITA COME ELEMENTO INTEGRANTE DEL COMFORT DI UN AMBIENTE E DELLA GESTIONE IN FUNZIONE DELL'EFFICIENZA ENERGETICA. GRAZIE AD UN SOFTWARE DEDICATO, È POSSIBILE SEGNALARE EVENTI E SITUAZIONI, CREANDO INTORNO AL PALAZZO E ALLA STAZIONE DI PORTA SUSÀ UN'ATMOSFERA ACCOGLIENTE.

m.f.a.

All'Abbazia della Novalesa l'arte incontra la televisione

"Paesi che vai" dedica una puntata alle fortificazioni delle valli Susa e Chisone

L'agitazione che una troupe televisiva al lavoro porta con sé - tutti che corrono, il regista che urla "silenzio!", lo spostamento continuo di telecamere, cavi e luci - contrasta con forza con la pace e il rigore dell'Abbazia della Novalesa. Gioiello d'arte incastonato fra le montagne severe della val di Susa, l'Abbazia -acquistata nel 1972 dall'allora Provincia di Torino e affidata nuovamente ai monaci benedettini - ha ospitato mercoledì 17 luglio la squadra di "Paesi che vai" la trasmissione dedicata alla valorizzazione del territorio e del suo patrimonio, realizzata completamente in esterni e ideata e condotta da Livio Leonardi.

in Val Chisone segnano il paesaggio di queste vallate alpine e per narrare la magia dei luoghi di devozione che sorgono lungo i millenari sentieri dei pellegrini.

Livio Leonardi, medaglia d'oro della Società Dante Alighieri per la diffusione della lingua e della cultura italiana nel mondo, ha creato, con "Paesi che vai", un format unico in cui i luoghi più belli d'Italia vengono raccontati in modo avvicinate, con accurate ricostruzioni storiche e immagini arricchite da panoramiche girate con le telecamere montate sui droni. La troupe di "Paesi che vai" è stata a Fenestrelle, per mostrare la maestosità della sua fortezza, poi si è spostata in



contro i Longobardi; non poteva mancare ovviamente una sosta alla Sacra di San Michele, uno dei monumenti più sorprendenti di tutta Europa. Infine, scendendo di nuovo nella piana, ad Avigliana, Livio Leonardi si è soffermato su una piccola realtà locale che produce grissini seguendo ricette tradizionali e utilizzando grani autoctoni, macinati con sapienza antica.

Non appena la troupe di "Paesi che vai" ha lasciato l'Abbazia di Novalesa, padre Lorenzo, incaricato della portineria e del book shop, è potuto tornare alle non poche incombenze quotidiane che i monaci che abitano la Novalesa devono compiere ogni giorno, per accogliere turisti e pellegrini, per mantenere aperto il Museo archeologico e per il prestigioso laboratorio di restauro del libro. A cui sicuramente dedicherà un'attenzione speciale il nuovo priore, eletto ai primi di luglio, padre Marco Giovanni Mancini, che ha diretto fino alla sua elezione la Biblioteca statale del monumento nazionale di Santa Scolastica a Subiaco.

a.vi.



I bellissimi affreschi della cappella di sant'Eldrado saranno fra le immagini che la trasmissione di Rai Uno proporrà la domenica mattina in ottobre, alla ripresa del nuovo ciclo, in occasione di una puntata tutta dedicata alle storie delle fortificazioni che in Val di Susa e

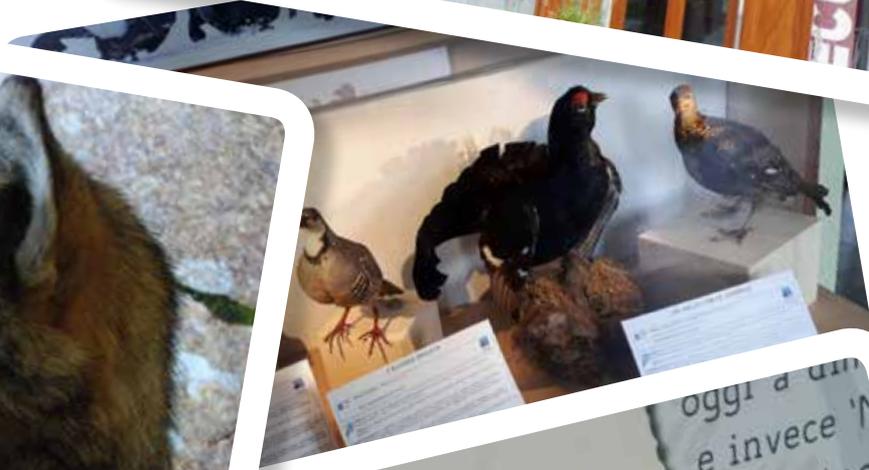
Val di Susa, a Exilles, dove il discorso sulle fortificazioni prende le mosse dalla ricostruzione dell'oscura vicenda della Maschera di Ferro. L'Abbazia di Novalesa ha offerto l'occasione per tornare al Medioevo e raccontare la sosta di Carlo Magno prima della battaglia

La Casa del Parco Col del Lys è anche "Herity"

Domenica 7 luglio è stata inaugurata la nuova Casa del parco del Col del Lys. Torniamo sul tema per ricordare che - grazie alla qualità dei servizi, la rilevanza culturale, e la conservazione del patrimonio - il Colle del Lys-Ecomuseo della Resistenza si è fregiato della Certificazione Herity, rilasciata dall'omonimo organismo internazionale per la gestione di qualità del patrimonio culturale, che prende il proprio nome dall'unione delle due parole "heritage" e "quality".

La certificazione Herity appartiene sul territorio della Città metropolitana ad altri prestigiosi beni culturali, dal Forte di Fenestrelle all'Abbazia di Novalesa, dall'Ecomuseo del Villaggio Leumann all'Ecomuseo di Alpette.

c.ga.



Al via il sesto corso di formazione per i volontari Sat

Ha preso il via il 15 luglio il corso di formazione dei volontari della Sorveglianza aerea territoriale (Sat). Il corso, giunto ormai alla sesta edizione, nasce dall'esigenza di avere personale idoneo a gestire la logistica di terra legata a operazioni con mezzi aerei della Protezione civile.

le regionale, e il Centro servizi Vol-to, è patrocinata dalla Città metropolitana di Torino e ha come fine formare personale competente a supportare da terra le operazioni con mezzi aerei nella Protezione civile. Il corso è suddiviso in una fase teorica dedicato alla cultura aeronautica nei suoi aspetti generali e in quelli specifici le-



L'iniziativa è frutto di un progetto fra la Sat, che è un'associazione iscritta al registro del volontariato di Protezione civi-



gati alla particolare "mission" con materie svolte da docenti esperti e provenienti dalla Sat, da Enav, Enac e dall'aviazione dell'Esercito. Al termine di questa prima fase i volontari affronteranno un primo esame scritto per poi passare alla successiva fase pratica, svolta presso un'infrastruttura aeronautica che si concluderà con un esame pratico.



a.vi.

A Coazze la Notte bianca in montagna

A Coazze la Notte bianca in montagna compie 11 anni sabato 20 luglio e prosegue quella che è ormai diventata una tradizione, grazie alla collaborazione tra l'associazione commercianti "Giütumse", la Pro loco e il Comune. La serata è fitta di appuntamenti, ma già dal mattino a Coazze ci sono iniziative interessanti, come l'uscita con i guardaparco dell'Ente di gestione delle Aree protette delle Alpi Cozie alla scoperta delle farfalle della Val Sangone, nell'ambito dell'iniziativa "Parchi da gustare". Si pranza al rifugio Fontana Mura, prenotando al numero telefonico 333-3929241. Alle 17 sulla terrazza della biblioteca comunale, nell'ambito della rassegna "Libri in terrazza" si presenta il romanzo "Gli immortali" di Pietro Iulita.



La Notte bianca inizia alle 19 e propone musica, shopping con bancarelle, negozi aperti, enogastronomia, giochi gonfiabili per i bambini. In piazza Cordeiro i più piccoli possono salire in sella alle mini motociclette elettriche messe a disposizione dalla Federazione motociclistica italiana. In piazza I maggio nella sede della scuola primaria Luigi Pirandello si può visitare la mostra fotografica "Il



Tango visto attraverso il terzo occhio" di Sergio Giunipero, dedicata alla danza argentina in tutte le sue forme, i suoi colori e le sue note. La mostra è visitabile fino al 28 luglio. Nella piazza è in programma la Milonga street tango e ci sono momenti di avvicinamento al tango a cura dei maestri Beppe Scozzari, Anna Boglione e Alessandro Guerri.



Sempre in piazza I maggio sono in programma esibizioni di attività cinofile (morso, obbedienza base, rally-o) organizzate dal Centro cinofilo "La Tan-a Du Cin", durante le quali è possibile provare le

attività con il proprio cane. In via Prever, al Caffè d'la Posta, è in programma la grigliata de "I Pianas", accompagnata dalle canzoni di Vasco Rossi cantate dalla cover band "Standing Ovation". Viale Italia si anima con le bancarelle di hobbistica, artigianato, bigiotteria, prodotti locali e altre idee curiose, ma anche con il doppio appuntamento musicale proposto dal Caffè Nuovo: il concerto dei "SottoScala" e dei "MixAge". Al bar "Il Faro" alla consolle c'è DJ Dario con il suo repertorio di musica dance. In piazza Gramsci si balla con il duo Marco & Stefano e si possono gustare i prodotti tipici del territorio o una grigliata di carne alla gastronomia dei fratelli Rosso, magari preceduti dagli aperitivi del bar Gramsci o dai cocktail del V-Club, che propone un doppio concerto di musica rock con i "Gruvidi" e "The Churchill's finger".

m.f.a.

IN OCCASIONE DELL'EVENTO, L'UFFICIO TURISTICO E L'ECOMUSEO DELL'ALTA VAL SANGONE NELLA NUOVA VESTE ESPOSITIVA SONO APERTI FINO ALLE 24. PER INFORMAZIONI SI PUÒ CONTATTARE L'UFFICIO TURISTICO, CHIAMANDO IL NUMERO 011-9349681 O SCRIVENDO A TURISMO@COMUNE.COAZZE.TO.IT

SVEGLIAAAAA
E' NOODYTEEE!!!

SABATO

20

LUGLIO 2019

dalle 19,00

COAZZE

11^A NOTTE
BIANCA
IN MONTAGNA

Street Food
Musica e balli
Shopping
Artigianato
Prodotti tipici



Il logo della Provincia Autonoma di Trento e la Provincia della Coazze

Per info: Ufficio Turistico Coazze 011.934.9681 - turismo@comune.coazze.it

Il gusto arriva in quota a Casa Olimpia

A Sestriere quello di agosto sarà un mese di "Gusto in Quota": da venerdì 2 a sabato 17 a Casa Olimpia - l'ex casa cantoniera di proprietà della Città metropolitana oggi gestita dal Comune - l'Amministrazione comunale, l'Unione montana dei Comuni olimpici della Via Lattea e l'Atl "Turismo Torino e provincia" proporranno un itinerario tra i sapori e la cultura tradizionale del Piemonte, con presentazioni di manifestazioni enogastronomiche, conferenze sui prodotti tipici e degustazioni delle specialità agroalimentari dei territori montani e rurali. L'iniziativa è patrocinata dalla Città metropolitana e prevede incontri e degustazioni a cura dei produttori del territorio e dei negozi di Sestriere.

IL PROGRAMMA DEGLI INCONTRI

IL 2 AGOSTO ALLE 17,30 PROTAGONISTA DEL PRIMO INCONTRO SARANNO I FORMAGGI E LE BIRRE DELLA VAL SANGONE, CON LA DEGUSTAZIONE DEI FORMAGGI DELL'AZIENDA AGRICOLA MARIA LUSSIANA E DELLE BIRRE ALEGHE DI GIAVENO. L'INCONTRO "DAI GRANI STORICI, AI MULINI, AI PRODOTTI DA FORNO" SARÀ INVECE DEDICATO AL PROGETTO DI FILIERA DELLA VAL SANGONE IN COLLABORAZIONE CON IL GIARDINO BOTANICO REA, IL MUSEP DI PINEROLO, L'ASSOCIAZIONE PANIFICATORI DE.CO. "MULIN DU DETU", LE ASSOCIAZIONI "PRINCIPI E PELLEGRINI, "DIVANGAZIONI" E "SANAINDIVIA" E IL POLITECNICO DI TORINO. DEGUSTAZIONE FINALE.

SABATO 3 AGOSTO ALLE 17,30 SI PARLERÀ DEL "MONDO DEL CIOCCOLATO", IN UN INCONTRO A CURA DELLA DELEGAZIONE DI PINEROLO DELL'ACCADEMIA ITALIANA DELLA CUCINA. INTERVERRANNO L'AVVOCATO ALBERTO NEGRO, PRESIDENTE DELLA DELEGAZIONE DI PINEROLO E COORDINATORE REGIONALE PIEMONTE OVEST DELL'ACCADEMIA, MAURIZIO OBIALERO, PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE CIOCCOLATIERI ARTIGIANI ITALIANI. LA DEGUSTAZIONE FINALE SARÀ A CURA DI "CIOCCOLATOPURO" DI PINEROLO.

MERCOLEDÌ 7 AGOSTO ALLE 17,30 È IN PROGRAMMA LA PRESENTAZIONE DELLE FESTE TRADIZIONALI DELL'AUTUNNO VAL SUSA, CON DEGUSTAZIONE FINALE DI PRODOTTI TIPICI.

VENERDÌ 9 AGOSTO ALLE 17,30 SI PARLERÀ DELLA DIETA MEDITERRANEA NELL'INCONTRO "MANGIARE SANO, MANGIARE SICURO" A CURA DEI MEDICI DELL'ASL TO3. INTERVERRANNO BRUNO SPARGNA, DIRETTORE DEL SERVIZIO DI IGIENE DEGLI ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE, UGO BALDI, DEL SERVIZIO COMMERCIALIZZAZIONE ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE, FABRIZIO BOGGERO, DIRIGENTE VETERINARIO DELL'ASL TO3, LUCIA BIOLETTI, DIETISTA DEL SERVIZIO IGIENE ALIMENTI E NUTRIZIONE DELL'ASL TO3. AL TERMINE UNA DEGUSTAZIONE.

SABATO 17 AGOSTO ALLE 17,30 SARANNO DI SCENA IL "BARATUCIAT E ALTRI VITIGNI MINORI DELLA VAL SUSA", CON IL PRODUTTORE DI ALMESE GIULIANO BOSIO, CUI SI DEVE LA RISCOPERTA DEL VITIGNO AUTOCTONO E LA NASCITA DELL'ASSOCIAZIONE TUTELA E VALORIZZAZIONE BARATUCIAT E VITIGNI MINORI. LA DEGUSTAZIONE FINALE ABBINERÀ IL BARATUCIAT E ALTRI VINI AI FORMAGGI E AI SALUMI DELLA VAL DI SUSA.

m.fa.



BARDONECCHIA

Piazza De Gasperi 1
☎ (+39) 0122.99032
info.bardonecchia@turismotorino.org
@ufficioturistico bardonecchia

CESANA TORINESE

Piazza Vittorio Amedeo 3
☎ (+39) 0122.89202
info.cesana@turismotorino.org
@ufficioturistico cesana

CLAVIERE

Via Nazionale 30
☎ (+39) 0122.878856
info.claviere@turismotorino.org
@ufficioturistico claviere

PINEROLO

Viale Giolitti 7/9
☎ (+39) 0121.795589
info.pinerolo@turismotorino.org
@ufficioturistico pinerolo

PRAGELATO

Piazza Lantelme 2
☎ (+39) 0122.741728
info.pragelato@turismotorino.org
@ufficioturistico pragelato

SAUZE D'OULX

Viale Genevris 7
☎ (+39) 0122.858009
info.sauze@turismotorino.org
@ufficioturistico sauze

SESTRIERE

Casa Olimpia - Via Pinerolo 19 (SR 23)
☎ (+39) 0122.755444
info.sestriere@turismotorino.org
@ufficioturistico sestriere

SUSA

Corso Inghilterra 39
☎ (+39) 0122.622447
info.susa@turismotorino.org
@ufficioturistico susa



ALTA VAL SUSA & VAL CHISONE GUSTO IN QUOTA

ITALIA / PIEMONTE / ALPI



follow us!



www.turismotorino.org

in collaborazione con:

ASLTO3 - REA giardino Botanico Trana - REITA Pinerolo - Mulin du Detu - Ass. Principi Pellegrini - diVangAzioni - Sanaindivia - Ass. Panificatori De.Co. - Politecnico di Torino
Gusto in quota aderisce alla campagna PLASTIC FREE



Delegazione di Pinerolo



CNA Pensionati



Provincia Incantata ad Andezeno, Villafranca Piemonte e Piossasco

Zeus è adirato con i mortali per via di un ipotetico tradimento a suo danno e vuole distruggere Andezeno. Chi riuscirà a tenere a freno la sua sete di vendetta ed evitare che il paese venga distrutto? Per scoprirlo basta semplicemente partecipare domenica 21 luglio alla tappa del circuito di visite guidate teatrali "Provincia Incantata", con partenza alle 15,30 dalla chiesa parrocchiale di San Giorgio, in vicolo Comunale 2. Il suggestivo centro storico di Andezeno è arroccato sulla collina e percorrerlo con-



sente di ammirare un panorama di vigneti e monumenti. Nei vigneti si coltiva il Freisa, una delle varietà ampelografiche più antiche fra quelle diffuse in Piemonte. Il percorso prevede una sosta nei pressi della villa dei conti Balbiano d'Aramengo e una davanti alle mura storiche, per poi concludersi alla cantina Balbiano, dove si scopriranno i segreti della vini-

ficazione e si visiteranno il museo delle contadinerie e quello del giocattolo. Al termine è prevista una degustazione, con un contributo di 5 Euro per la partecipazione.

La successiva visita guidata di Provincia Incantata nei vigneti del territorio metropolitano è in programma domenica 8 settembre a Bricherasio. Ma prima della pausa estiva ci sarà anco-

ra tempo per fare tappa domenica 28 luglio al castello Marchierù di Villafranca Piemonte e alla Casa Lajolo a Piossasco. Nei siti e nelle dimore storiche è protagonista delle visite guidate una squadra investigativa tutta particolare: i "Si Che Sai" di Torino, esperti in segreti e misteri insoliti.

Il castello Marchierù ha una storia millenaria ed è arrivato intatto fino a noi, senza vendite, permutate o imponenti ristrutturazioni, passando di mano in mano per diritto ereditario all'interno di una famiglia che ha attraversato gli avvenimenti dell'ultimo millennio. In questo contesto magicamente medievale si muoveranno gli agenti della squadra speciale dei "Si che Sai" che, oltre indagare sui misteri che circondano la storia del castello, andranno alla scoperta dei vini del territorio a partire da sua maestà la Barbera locale, abbinata con prodotti tipici rispettosi della biodiversità. Il ritrovo è alle 15,30 all'ingresso del castello, in frazione San Giovanni 77 a Villafranca Piemonte. La parte-

cipazione alla visita teatrale è gratuita, ma è previsto un biglietto d'ingresso alla dimora che costa 6 euro. La degustazione finale costa 5 euro. La durata del percorso è di circa un'ora. La prenotazione è obbligatoria sino ad esaurimento dei 40 posti disponibili.

Casa Lajolo è invece una villa settecentesca di Piossasco. All'esterno si possono visitare il giardino, l'orto e il tradizionale "prà giardin". Il giardino all'italiana è stato recentemente inserito dal Fai tra i beni da scoprire in Piemonte.



È articolato su tre livelli collegati da scale in pietra. Al livello più alto vi è il piazzale prospiciente la casa padronale, delimitato da siepi di bosso, che caratterizzano più diffusamente il secondo livello. Questo a sua volta è suddiviso in due parti: un giardino all'italiana simmetrico, caratterizzato dal-



la presenza di un boschetto di tassi che crea una quinta verde, e un giardino all'inglese. Il terzo settore ospita un frutteto e il pergolato. Il percorso teatrale, oltre a svelare misteri e segreti della casa, consentirà di



apprezzare alcuni rari e storici vini autoctoni pinerolesì, l'Eli Brut e il Finisidum, un blend di antichi vitigni locali. La prenotazione è obbligatoria sino all'esaurimento dei 45 posti disponibili. La visita dura circa un'ora, con il ritrovo fissato per le 21 in via San Vito 22-23 a Piossasco. Sono previsti un bi-



giletto di ingresso alla dimora e un costo di 5 Euro per la degustazione finale.

La successiva visita guidata ad una dimora storica sarà quella al castello dei marchesi Romagnano di Virle, in programma domenica 25 agosto.

m.f.a.



Ancora un fine settimana a Usseglio con la mostra della Toma di Lanzo

A Usseglio il prossimo sarà ancora un fine settimana tutto dedicato agli amanti della cultura e del gusto, in occasione della Mostra regionale della Toma di Lanzo, dedicata al formaggio a pasta cruda e a maturazione media ottenuto da latte intero o parzialmente scremato per affioramento e miscelato a latte appena munto.

della Regione, del vicesindaco della Città metropolitana Marco Marocco, di numerosi amministratori locali, cittadini ussegliesi, turisti e produttori che espongono le loro eccellenze casarie e più in generale agroalimentari, locali e provenienti da altre Province e Regioni d'Italia.

“La Città metropolitana” ha sottolineato Marocco “è presente

ci locali ai progetti europei. Le Città metropolitane chiedono l'istituzione di un tavolo di coordinamento con il Governo, al pari di quello già esistente con le Regioni, per poter esercitare la loro funzione di impulso allo sviluppo economico e sociale e per poter rappresentare gli interessi dei territori, anche e soprattutto di quelli montani e rurali”.



La manifestazione è stata inaugurata venerdì 12 luglio con l'ormai tradizionale taglio della forma di Toma Dop e con l'apertura degli stand enogastronomici, alla presenza di parlamentari, rappresentanti

in manifestazioni come la mostra della Toma perché è vicina alle comunità locali delle valli alpine. Siamo al servizio del territorio, a esempio coordinando la partecipazione degli Enti e degli operatori economi-

Anche nel terzo fine settimana di luglio a Usseglio bancarelle e stand proporranno prodotti tipici, inusuali ricette e sapori dimenticati. I formaggi Dop del Piemonte e i formaggi del Paniere della provincia di Tori-



no saranno in degustazione insieme ad altri prodotti caseari d'eccezione.

Nei due fine settimana della Mostra della Toma al museo civico di Usseglio è possibile visitare due mostre, dedicate alle fotografie scattate da Carlo Virando (1884-1980) durante le sue ascensioni nelle Valli di Lanzo e alle opere a olio e a pastello di Alessandro Poma (1874-1960), eseguite tra fine '800 e inizio '900 e dedicate ai paesaggi e alle architetture di montagna.

Sabato 20 luglio sono in programma l'iniziativa "Fattoria in fiera" e il pranzo del margaro. Alle 18 la compagnia teatrale "I Countrabandieri d'la Lera" presenterà "Toma per Toma" - Delle notti e dei fuochi con Diana Libergoliza e Marco Perazzolo, scritto da Fabio Scibetta. Alle 19,30 nel Palatoma è in programma la cena "Omaggio al Canavese: Tofeja con faseul cun Previ e salam". Alle 21,15 i musicisti de "Il Terzo Turno da des a ses" presenteranno lo spettacolo "Le cansun d'la piola", omaggio a Gipo Farassino. Per l'intera giornata il "Mani in pasta day" in borgata Perinera proporrà il rito dell'accensione del forno comunitario che serviva agli abitanti della borgata per cuocere il pane. Alle 15 "Mani in pasta piccolo chef!" coinvolgerà i bambini nell'impasto e nella preparazione di pigotte che saranno cotte nel forno e portate a casa a ricor-

do della manifestazione. Gli adulti potranno imparare a tenere in vita il prezioso lievito naturale, che sarà distribuito gratuitamente a tutti i partecipanti. È anche in programma il laboratorio "Un'ora da pizzaiolo", mentre alle 14,30 l'Associazione panificatori di Torino terrà un incontro dedicato alla



differenza tra i grissini rubata e gli stirati, all'impasto, alle farine e agli altri ingredienti, con dimostrazione della cottura dei



grissini. Per tutta la giornata si potrà assistere alla macinazione del grano nel mulino a pietra della borgata.

Domenica 21 luglio la manifestazione si concluderà con la mostra bovina, ovina e caprina di razze alpine e con la rassegna-confronto delle capre

a cura dell'associazione "Li Apasiunà dle Crave dla Val ad Lans".

Torneranno la mostra mercato, il mercato agricolo delle Città Slow, il pranzo nell'area fieristica e nei ristoranti ussegliesi intitolato "I sapori della carne", la risottata nella maxi padella con i formaggi piemontesi. Alle 17 il macellaio Bruno Novero darà una dimostrazione dal vivo su "Come nasce il salame di Turgia", con degustazione a seguire. Infine, alle 18,30 la premiazione delle rassegne zootecniche e del "rudun" (campanaccio) più originale, a cura della Coldiretti di Torino.

L'organizzazione della Mostra mette a disposizione navette a orari fissi con partenze da Germagnano al costo di 4 euro andata e ritorno, gratuito per i bambini fino al compimen-

to del quinto anno di età. Una navetta sarà anche disponibile per visitare gli angoli più suggestivi di Usseglio: il forno comunitario, il mulino, il Ròch dij Giugh e l'alpeggio didattico di Pian Benot.

m.fa.

Il concorso di Miss Mucca taglia il traguardo della ventesima edizione

Sabato 20 e domenica 21 luglio a Souchères Hautes di Pragelato il concorso di Miss Mucca taglia il traguardo della ventesima edizione. La festa è incentrata sulla vera regina delle Alpi, la mucca, con la discesa dei pastori dall'alpeggio, la produzione del formaggio fresco, l'elezione delle Miss selezionate da una giuria di esperti e dall'immane "applausometro" del pubblico come sempre numerosissimo.

Sabato 20 luglio a partire dalle

15 sono previsti l'arrivo delle mandrie e la vendita dei formaggi nelle casette di piazza Pragelatesi nel Mondo. Dalle 16 alle 18 è aperto il Museo del costume e delle tradizioni delle genti alpine in frazione Rivets. Domenica 21 a partire dalle 9 c'è il mercatino tematico in piazza Pragelatesi nel Mondo, mentre dalle 10 alle 19 è aperta la Casa Escartons a Rivets. Alle 10,30 è prevista la scelta della Miss da portare in gara. Dalle 14 alle 17 si può visitare il museo del costume. Dalle 14 si

possono gustare i gofri in piazza. A Casa Pragelato il gruppo "La Cordeon" intrattiene musicalmente i turisti, a cura della Nuova Proloco Pragelato.

Alle 15 è prevista la presentazione delle razze per l'elezione della miss, che viene scelta alle 16 dalla giuria popolare con l'applausometro. Il gran finale è alle 17 con la tradizionale "roudunà", la sfilata dei capi bovini per le vie del paese, che prelude al rientro delle mandrie agli alpeggi.

m.f.a.



All'Assietta la Festa del Piemonte

La cinquantunesima edizione della Festa del Piemonte è in programma all'Assietta domenica 21 luglio, come sempre per iniziativa dell'associazione "Festa del Piemont al Còl ed l'Assieta" e con il patrocinio della Città metropolitana.

Il tutto nel solco di una tradizione avviata da coloro che nel 1969 iniziarono a salire a 2.566 metri per ricordare una delle pagine più importanti della storia del Regno di Sardegna e dell'Europa intera: la battaglia che il 19 luglio 1747 segnò la sconfitta della Francia e delle sue mire espansionistiche sul Piemonte. Tra coloro che idearono la rievocazione e la festa è indimenticabile la figura di don Rinaldo Trappo, che fu cappellano degli Alpini del 1° Reggimento in Grecia e in Russia, uscì vivo dall'inferno del Don e fu preso prigioniero dai tedeschi dopo l'8 settembre 1943. All'Assietta Don Trappo celebrò per molti anni la Messa in lingua piemontese, mentre il compianto generale Guido Amoretti curò per altrettanti anni la ricostruzione storica della battaglia del 1747.

Com'è tradizione, sabato 20 luglio si monta l'accampamento storico nei pressi del lago antistante il Rifugio Assietta, che da quest'anno lavora in sinergia con l'organizzazione nella preparazione dei pasti del sabato sera e della polenta della domenica. Ai curiosi, agli appassionati e a chi semplicemente vuole saperne di più quest'anno vengono proposte le visite guidate al campo di battaglia, condotte dallo storico milita-

re Eugenio Garoglio e da Alesia Giorda, guida turistica e presidente del Coordinamento rievocazioni storiche 1600-1700. È anche in programma una fiaccolata sino alla Butta dei Granatieri, dov'è previsto un momento di ricordo per i caduti, a cui seguiranno il falò e il vin brulé nei pressi del Rifugio Assietta.

Il programma della domenica inizia con il raduno alle 9,30 e prosegue alle 10 con la Messa in piemontese alla presenza dei gonfaloni degli Enti locali, delle autorità civili e militari e della banda musicale di Cavour. A seguire la commemorazione all'Obelisco della Butta e, alle 11, la rievocazione della battaglia nei pressi del Rifugio Assietta. In caso di maltempo la manifestazione si tiene in forma ridotta.

Nel giorno in cui è anche in programma la Gran fondo ciclistica Sestriere-Colle delle Finestre, per raggiungere nella mattinata domenicale il Colle dell'Assietta è consigliato il percorso che sale la Val Chisone da Pinerolo in direzione Sestriere, sino al bivio di Usseaux. Si prosegue poi per Balboutet e Pian dell'Alpe, da dove inizia la strada provinciale 173 dell'Assietta, interamente sterrata sino a Sestriere. In occasione della Festa del Piemonte, domenica 21 luglio è in vigore il senso unico di circolazione in salita da Pian dell'Alpe verso il Colle dell'Assietta dalle 9 alle 12. Dalle 13 alle 19 la Provinciale 173 è percorribile solo in discesa dall'Assietta al Pian dell'Alpe.

m.fa.



Val Chisone e Valle di Susa teatro della Gran fondo Sestriere-Colle delle Finestre



Domenica 21 luglio torna la granfondo ciclistica Sestriere-Colle delle Finestre, che propone agli appassionati due percorsi che toccano alcune delle più belle località della Val di Susa e della Val Chisone e le principali vette del comprensorio sciistico della Via Lattea. Nell'edizione 2019, patrocinata dalla Città metropolitana di Torino, è prevista la partenza da Sestriere Borgata, con una prima salita di 3,8 km per raggiungere Sestriere Colle e proseguire sul tracciato originale. Entrambi i percorsi prevedono l'ascesa al Colle delle Finestre lungo la Strada Provinciale 172 e misurano: la gran fondo 121,5 Km con 3.400 metri di dislivello, la medio fondo 96,8 Km con 2.600 metri di dislivello. Da Sestriere Colle il percorso scende verso Cesana e prosegue in direzione di Oulx, Salbertrand, Exilles, Chiomonte, Gravere e Susa. Da Meana di Susa inizia la salita ai 2.178 metri del Colle delle Finestre,

Cima Coppi del Giro d'Italia 2018 e teatro dell'impresa che consentì a Chris Froome di vincere la Corsa Rosa. La Provinciale 172 è sterrata nel tratto di 7,8 Km dal Colletto di Meana al Colle. La salita è lunga complessivamente 18,5 Km, con un dislivello complessivo di 1.684 metri e una pendenza massima del 14%.

Superato il Colle delle Finestre, il percorso scende a Balboutet e quindi Pourrières e Prigelato, per poi tornare a Sestriere, pun-

to di arrivo del percorso medio fondo. La gran fondo prosegue scendendo a Sauze di Cesana per poi risalire all'arrivo di Sestriere attraverso Cesana. Il concorrente può scegliere liberamente il percorso più adatto alle sue possibilità durante lo svolgimento della manifestazione, rispettando sempre i punti di controllo previsti nei percorsi, pena l'esclusione dalla classifica finale. La partenza della granfondo e della mediofondo da Sestriere Borgata è prevista alle 9, con i primi arrivi a Sestriere in piazza Fraiteve a partire dalle 11,50 circa per la mediofondo e alle 12,50 per la granfondo.

La Gran Fondo Sestriere-Colle delle Finestre è una manifestazione a carattere agonistico, competitivo e ciclosportivo, in cui sono richiesti il rispetto e l'osservanza delle norme del codice della strada, soprattutto per i concorrenti superati dalla vettura con la scritta "Fine gara ciclistica". L'organizzazione non assicura il presidio della strada oltre il tempo massimo concesso dagli Enti proprietari delle strade. Le operazioni di segreteria e il



ritiro del pacco gara sono previsti al palazzetto dello sport di viale Azzurri d'Italia a Sestriere, sabato 20 luglio dalle 15 alle 19, domenica 21 dalle 7 alle 8,30.

Sestriere è stato scelto come sede del "Rebelcamp", uno stage che occupa l'intera settimana dal 15 al 21 luglio. Gli appassionati delle due ruote hanno l'opportunità di pedalare e confrontarsi con l'insospettabile Davide Rebellin, vicecampione olimpico a Pechino nel 2008, vincitore di classiche come la Freccia Vallone, la Liegi-Bastogne-Liegi e l'Amstel Gold Race e tuttora corridore professionista a 48 anni. Uno degli obiettivi che il Rebelcamp Sestriere si prefigge è quello di far partecipare alla Granfondo tutti coloro che si iscrivono al Rebelcamp. Rebellin sarà al loro fianco e durante la gara dispenserà i suoi preziosi consigli.

m.fa.

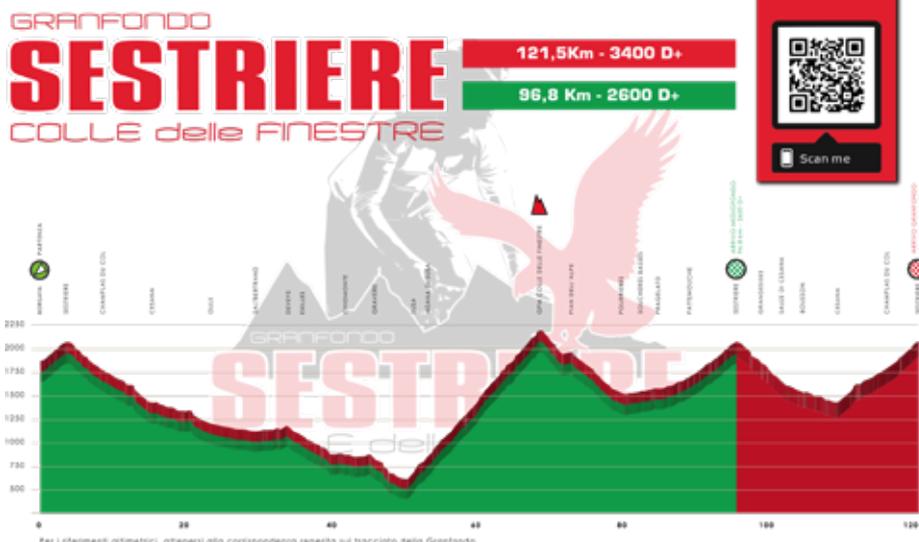


LE INTERRUZIONI STRADALI PER IL PASSAGGIO DELLA CORSA

DOMENICA 21 LUGLIO PER CONSENTIRE LO SVOLGIMENTO DELLA SESTRIERE-COLLE DELLE FINESTRE È PREVISTA LA SOSPENSIONE TEMPORANEA DELLA CIRCOLAZIONE LUNGO LA STATALE 24 E LE STRADE PROVINCIALI 23, 172 E 215 NEL TRATTO DA SESTRIERE BORGATA A SUSÀ E POI ANCORA DA MEANA A SAUZE DI CESANA, PASSANDO PER IL COLLE DELLE FINESTRE, POURRIÈRES PRAGELATO, SESTRIERE E CESANA TORINESE. INDICATIVAMENTE LA CIRCOLAZIONE SARÀ SOSPESA PER CIRCA UN'ORA IN DIVERSE FASCE ORARIE A SECONDA DEL PASSAGGIO DEI CORRIDORI.

NELLO SPECIFICO, SALVO DIVERSE SEGNALAZIONI DAL PERSONALE PREPOSTO IN LOCO, IN MATTINATA IL TRATTO DI STRADA CESANA-SESTRIERE-SESTRIERE BORGATA SARÀ CHIUSO AL TRAFFICO DALLE 8,30 SINO AL PASSAGGIO DELL'AUTO CON L'INDICAZIONE "FINE GARA CICLISTICA", ATTESO PER LE ORE 9,30 A CESANA.

NEL TRATTO DI STRADA DALLA PARTENZA DI SESTRIERE BORGATA ALLE 9 A OULX È PREVISTA LA RIAPERTURA ENTRO IL TEMPO MASSIMO DI 30 MINUTI, NEL TRATTO DA OULX A SUSÀ ENTRO IL TEMPO MASSIMO DI 45 MINUTI.



PER SAPERNE DI PIÙ: WWW.GRANFONDOSESTRIERE.IT

Stefano Peroni vince la 38esima Cesana-Sestriere

Domenica 14 luglio Stefano Peroni si è aggiudicato la trentottesima edizione della Cesana-Sestriere, cronoscalata organizzata dall'Automobile Club Torino, valida per il Trofeo avvocato Giovanni Agnelli e per i campionati europeo e italiano di velocità in salita per auto storiche, con il patrocinio e il sostegno della Città metropolitana di Torino.

Quella del 2019 è stata un'edizione da incorniciare, con 270 vetture al via: 150 nella gara di velocità e 120 nella Cesana-Sestriere Experience. Peroni ha fatto segnare il miglior tempo assoluto, percorrendo i 10,4 Km tra Cesana a Sestriere in 4',50",30/100 al volante della monoposto Martini MK32 e interrompendo la striscia di successi delle biposto Osella che ha contraddistinto gli ultimi anni della corsa. Non a caso al secondo e al terzo posto si sono piazzati i toscani Uberto Bonucci al traguardo in 4',51",42/100 e Walter Marelli con il tempo di 4',56",76/100, entrambi le Osella Sport PA/9.

Il Trofeo Ada Pace, riservato alla migliore pilota donna è andato a Gina Colotto, su Formula Abarth, che ha preceduto Angela Grasso, su Lotus B23. C'è stato come sempre grande interesse per la Cesana-Sestriere Experience-Memorial Gino Macaluso, con 120 vetture partecipanti.

Il consueto appuntamento con il concorso dinamico di eleganza ha richiamato automobili di gran livello, fra cui la Ferrari 250 allestita da Pininfarina, perfettamente conservata, che si è aggiudicata il trofeo come vettura "Best of show".

Da segnalare anche la presenza di una Fiat Abarth 2400 Alemanno, appartenente alla collezione di FCA Heritage, sponsor della manifestazione. Oltre a rendere onore ai 70 anni del marchio dello Scorpione, la vettura che ha sfilato a Sestriere era importante perché è appartenuta a Carlo Abarth. Condotta da Roberto Giolito, ha ottenuto il premio speciale dedicato a Gino Macaluso.

Per la prima volta nella Cesana Sestriere Experience è stato introdotto anche il premio per il miglior equipaggio femminile, assegnato a una stupenda e rarissima Abarth Zagato "Long Nose", condotta da Roberta Miniggio. Il Trofeo speciale FCA Heritage è stato invece assegnato a una Fiat Abarth 124 Rally del 1975. Il trofeo per la miglior vettura stradale è andato a un'Alfa Romeo 1900 s Primavera del 1956. Ha completato lo spettacolo una parata di una cinquantina di vetture Abarth per festeggiare il settantesimo anniversario della casa.

m.f.a.





Comune di Sestriere

Sestriere
high life



VIVI
L'EMOZIONE
DEL COLLE
DELLE
FINESTRE!



GRANFONDO

SESTRIERE
COLLE delle FINESTRE
GRANFONDO SU STRADA

GRAN FONDO: 121,5 KM D+ 3.400 MT.
MEDIO FONDO: 96,8 KM D+ 2.600 MT.

21
LUGLIO
2019

NUOVA PARTENZA
DA SESTRIERE BORGATA!



WWW.GRANFONDOSESTRIERE.IT



Ultimi appuntamenti per Mirafiori Scienza

Dallo scorso 26 maggio sono state numerosissime le iniziative di divulgazione scientifica che hanno invaso il quartiere Mirafiori. Proprio con questo intento infatti è nato il calendario di Mirafiori Scienza all'interno del più ampio programma delle Settimane della Scienza curate dall'associazione CentroScienza onlus.

Sono tre i filoni che hanno animato e ancora animeranno la Circoscrizione 2 di Torino: le "Domeniche al Mausoleo" che si sono concluse con un gran finale domenica 30 giugno, la "Scienza in Casa" ovvero otto incontri ospitati nella Casa nel



Parco per parlare di scienza e "Mysteri al Mausoleo" a cura del Comitato italiano per il controllo delle affermazioni sulle pseudoscienze - Cicap Piemonte.

L'ultimo appuntamento ospitato nella Casa del Parco per la "Scienza in Casa" si terrà mercoledì 24 luglio alle 21 con un viaggio tra i sensi: "Cosa so di quel che sento? Le 5 meraviglie

del corpo umano". Interverrà Floriana Doronzo, Laboratorio di Antropologia morfologica-Dbios Università di Torino.

Due i "Mysteri al Mausoleo" che devono ancora essere svelati: il primo, venerdì 26 luglio alle 21, nel Mausoleo della Bela Rosin, riguarda "La società della pseudoscienza" con Giuseppe Tipaldo, ricercatore di Sociologia dei processi culturali e comunicativi dell'Università di Torino; il secondo venerdì 6 settembre, sempre alle 21, con Laura Fenoglio, ingegnere meccanico che approfondirà le "bufale tecnologiche".

Denise Di Gianni



MIRAFIORI
SCIE**EN**ZA

SETTIMANE
DELLA SCIENZA

PER INFORMAZIONI E APPROFONDIMENTI: WWW.SETTIMANEDELLASCIENZA.IT



Novalesa

Nel silenzio trovi tutto

ABBAZIA BENEDETTINA DEI SS. PIETRO E ANDREA
 MUSEO ARCHEOLOGICO E DELLA VITA MONASTICA
 Borgata San Pietro 4, 10050 Novalesa (TO) - tel./fax 0122653210
www.abbazianovalesa.org info@abbazianovalesa.org

ORARIO VISITE MUSEO

16 settembre - 30 giugno
 Festivi: 9.30-12.30; 14-16 (chiuso a Natale),
 1 luglio - 15 settembre
 Festivi e feriali (tranne giovedì): 9.30-12.30; 14.30-17.30
 Il sabato, fino a Pasqua, il museo non è visitabile
 Feriali: su prenotazione per gruppi e scuole: mercoledì e venerdì: 9-11.30

ORARIO VISITE GUIDATE ALLE CAPPELLE

16 settembre - 30 giugno
 Festivi: 10.30-11.30 (chiuso a Natale), feriali: su
 prenotazione per gruppi e scuole:
 mercoledì e venerdì: 9-11.30
 1 luglio - 31 luglio
 Festivi: 10.30-11.30-15.30-16.30,
 feriali (tranne il giovedì): 10.30-16.00
 1 - 31 agosto
 Festivi: 10.30-11.30-15.30-16.30,
 feriali (tranne il giovedì): 10.30-15.30-16.30
 1 settembre - 15 settembre
 Festivi: 10.30-11.30-15.30-16.30,
 feriali (tranne il giovedì): 10.30-16

